

# TYGODNIK

## PETERSBURSKI.

### GAZETA URZĘDOWA

### KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem: do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycji Gazet Petersburskiego Poczta-  
tamtu, lub do księgarni Gräffe; w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego i w Biurze informacyjnym; w Wilnie w księgarni Zawadzkiego; nadto we wszystkich Pocztych w kraju urządach.

Cena Roczna: w Rosyji s pocztą a w stolicy, z noszeniem do mieszkań, 50 r. ass. Półroczna, 25 r. ass. Bez pocztą, dla odbierających w księgarni Gräffe: Roczna, 45 r. ass. Półroczna, 25 r. ass. Dla Królestwa Polskiego: Roczna, 53 r. ass. Półroczna, 28 r. ass.

WTOREK, <sup>24 Paździer.</sup>  
<sub>5 Listopada.</sub>

## Wiadomości krajowe.

Petersburg, <sup>23 Paździer.</sup>  
<sub>4 Listopada.</sub>

— Przez Reskrypta CESARSKIE z dnia 23 Czerwca i 4 b: m. mianowani kawalerami orderów: Św. An drzeja Apostoła, Jenerał jazdy Szwedzkiej służby *Brahé* — S. Włodzimierza 2 klasy, Jenerał-porucznik, Dyrektor Lyceum Carskosielskiego *Golthoyer* i S. Anny 1 klasy, Dyrektor Departamentu Pocht, Rzeczywisty Radzca Stanu *Kriwoszapkin*.

— Przez Ukazy CESARSKIE do Kapituły orderów, z dnia 5 Września b. r. mianowani w liczbie innych kawalerami orderu Św. Anny s koroną, Naczelnik Grodzieńskiego Celnego okręgu, Radzca Stanu *Belau* i Kontroler gubernijalny Witebski Radzca Kollegijalny *Woyciechowski*.

— N. CESARZ Jmć raczył rozkazać oświadczyć MONARSZE ukontentowanie sprawującemu obow. Mińskiego Cywilnego Gubernatora i Grodzieńskiemu Cywilnemu Gubernatorowi za skuteczne uzyskanie podatków w 1 połowie bieżącego roku, mianowicie: pierwszemu, za wybranie przeszło  $\frac{1}{3}$  zaległości a  $\frac{2}{3}$  bieżącego podatku, a drugiemu, za wybranie około  $\frac{2}{3}$  zaległości, a około  $\frac{1}{3}$  bież. podatku.

OD TOWARZYSTWA BIALORUSKIEGO PRZEMYSŁU I  
HANDLU.  
(Udzielono.)

23 Lipca roku terażniejszego, potwierdzone zostało przez JEJEGO IMPERATORSKĄ MOŚĆ PANA NASZEGO NAJMIŁOŚCIWSZEGO Białoruskie Manufakturno-przemysłowe Towarzystwo na Len i Pieńkę. Na mocy Najmiłościwiej zatwierdzonego postanowienia Komitetu Ministrów, Firmie Towa-

rzystwa nadane zostało prawo kupiectwa 1 gildyi bez opłaty za ustanowione dla wszelkiego handlu świadectwa na 10 lat.

Zakład ten utwierdza się w tym celu, aby Białejrussi szczególnie trudniejszej się zbieraniem lnu i pieńki wskazać najłatwiejszy wybyt tych surowych produktów na miejscu, — wydoskonalic ich wyrobotek w Rosyji, podnieśc przez to wartość samych materyałow rolniczych, oraz zniżyć znacznie ceny na wszelkie, szczególnie cienkie płotna jako to *Brabanty*, *Lino*, *Batysty*, płotna zwane *holenderskie*, *thackie* i *grube*, *damaszkowe*, bieliznę stołową: *obrusy*, *serwety*, *chusty*: i. t. d. rozmaitego rodzaju przędzę, na koruny i prostsze wyroby. Znaczniejsza ilość wymienionych towarow, nie są wcale używane w niektórych okolicach, a możni kupują je po wielkich miastach od kupców zagranicznych za nadzwyczaj podniesione ceny. Tak naprzykład niektóre Brabantskie gatunki płócien, sztukę od 48 ar. płacą po 171 do 172 rub. srebr. Lino, Batysty i płotna za 48 ar. po 86 do 145 r. sr. Bezmiem dowodzi, że niektóre z nich na wagę, w całej sztuce, mało co przechodzą jeden funt. Nie jeden się zastanowi nad przyczyną tak niepomiarkowanej ceny, zważywszy że droższyna płócien pochodzi ztąd, iż surowy nasz produkt nim powróci do kraju wykształconym, przejdzie mnóstwo rąk i fabryk, opłaci cla i procenta handlarskie, wymaga nakładow bardzo znacznych, wyrabiając się za kilkaset mil od roli z której zebrany.

Białoruskie Handlowo-przemysłowe Towarzystwo na len i pieńkę podając srodki zastapienia towarow-zagranicznych krajowemi wyrobami równie wydoskonalonemi, za najumiarkowanszą cenę, wielki przynosi krajowi pożytek mianowicie: przez oszczędzenie ogromnych summ, podniesienie wartości krajowych produktow, wyrabiając je nowym sposobem przewyższającym wszelkie zagraniczne wynalazki — w zmięczeniu, wybieleniu i oczyszczeniu włókna, przędzeniu i tkaniu; gdyż prócz tych nader ważnych punktow podaje sposób oszczędzić robotnika na uprawę, w wielu miejscach

odlegiem leżącej, i dla złego wyrobu, ogólnie prawie nie urodzajnej ziemi. Nadto rolnik znajdzie nie tylko pewne źródło wypłacenia podatku i wszelkiej uależności w nieczynnych dotąd członkach swojej rodziny, gdyż do fabryk używają się dzieci do lat 13 i 14 mające, lecz przez oszczędzenie sił osobistych i wszelkich innych zasobow—oprze na pewnej posiadzie domową pomysłność swoją, ile to w stanie rolnika, do poddaństwa zobowiązanego, dopełnić się może.

Osoby prywatne mają dopiero porę użyć kapitałów swoich na tak zyskownych warunkach jakich żadne dotąd publiczne i godziwe sposoby wyciągania zysku nie obiecywały, co większa że biedny nawet za najlichszą kwotę może sobie zapewnić na całe życie przyzwoity sposób utrzymania się i zasłonić od ubóstwa familią na przypadek sieroctwa lub temu podobnego nieszczęścia.

Kapitał tego towarzystwa początkowie ogranicza się summą 137,126 r. sr. 40 k. sr. który się naznacza na sporządzenie w Białorussi fabryk bielienia, czyszczenia lnu i pienki (\*), przędzenia i tkania. Doskonałość materiału, zdolność najlepszych zagranicznych majstrów, mała w początku ilość wyrobku, ohszerność handlu dozwolonego przez Rząd towarzystwu, a prócz tego taniłość towarów fabrycznych, pospołu z ogromnym zarobkiem, są rękojmią pomysłności i skuteczności zamiarów towarzystwa szczytającego się opieką Rządu.

Fundusz towarzystwa złożony bydź ma przez wypuszczenie 120 akcyj po 1142 rub. 75 k. sr. każda akcyja dzieli się na 16 kuponów z opłatą za każdy 71 r. 42 k. sr.

Zysk akcyonistów wyjaśnia się a następującego wyrachowania. Dajmy że roboty przędących machin ograniczą się wyrobkiem 1200 wrzecion, opatrzonych w stosowną ilość kard, innych machin i tkackich jak mechanicznych tak ręcznych warsztatów. Wypadnie: (zwyczajnie cieńkość przędzy wyraża się w fabrycznym języku numerami których liczba przechodzi 200) Machiny przędące na Tiule i najcieńsze batysty (water machiny wyższego kalibru) na udoskonalonych fabrykach przędąc nici od 200 do 150 na 120 wrzecionach w dzień roboczy około . . . 4 funt.

Water machiny 3 kalibru przędąc od 100 do 70 № . . . . . 19 —

Watery prostsze od 60 do 30. . . . . 100 —

Najprostsze od 16 do 6. . . . . 160—200 —

Dajmy że nowe maszyny nim się lud wydoskonali w robocie dadzą 1 kaliber w dzień nie więcej nad . . . . . 2 —

2ry . . . . . 9½ —

3ci. . . . . 20 —

4ty. . . . . 100 —

Ponieważ z puda lnu na 1 kaliber otrzymuje się włókna około. . . . . 4 —

na wtóry i trzeci . . . . . 26 —

(\*) Doswiadczenie dowodzi że przyjęty przez towarzystwo sposobem przygotowany len stanowi we wszelkim gatunku tylko koronę bez najmniejszego braku.

na czwarty. . . . . 4 —  
w ogóle lnu użytecznego. . . . . 34 —  
a wszelkiego rodzaju przędzy. . . . . 33 —  
więc w ogóle 1go roku na 1200 wrzecionach może się uprząść około 2423 pudow; z tej ilości przędzy różnogatunkowych płócien gładkich (gdyż deseniowa robota może się tylko zdeterminować podług zapotrzebowania lub zbiegu okoliczności) stosownie do najściślejszego wyrachowania opartego na doświadczeniu otrzymać się powinno 464,180 arszynów.

SREBR0.

śred. cena. summa.

№ arszyny. rub. k. rubli. kop.

Brabantskich . . .	}	200—150	81,650	1	15	94,024	—
Liño . . . . .							
Batystów . . . . .							
Płócien cieńszych .	100—70	71,020	—	86	61,077	20	—
Płócien prostszych.	60—30	238,400	—	29	69,136	—	—
Płócien grubych . .	60—6	73,000	—	6	4,380	—	—
Summa — — —		464,180	—	—	228,617	20	—

Zatém przyjęta ilość wrzecion, ze stosowną liczbą machin i warsztatów na 137,126 rub. 40 k. sr. przyniesie prócz zwrotu kapitału jeszcze czystego dochodu 91,491 rub. za potrąceniem summ potrzebnych na załatwienie wydatków roku następującego summy 37,145 rub. do rozdziału 54,346 r. sr.

Cała zatem wygrana roczna, stanowi przy pierwszym *dividendum* na akcyą 1595. r. sr. Łatwo ztąd wnosić o ile zysk ten zwiększyć się musi kiedy fabryki dojdą do kwitnącego stanu, i obszerność ich się powiększy przy spodziewanej jednomyślności ogólnego zgromadzenia akcyonistów.

Zapisywać można od 13 Października roku terażniejszego kapitały swoje osobiście lub przez pocztę w Biurze towarzystwa, dopiero pamieszczonym w S. Petersburgu. na Newskim prospekcie, za Aniczkinem mostem, w domu Rzecz. Radzcy Stanu Borowkowa, w mieszkaniu pod № 34 na Firmę Towarzystwa, zapisując jak następuje.

*Во управление Общества Бѣлорусской Мануфактурной промышленности льноль и пенькою.*

*въ С.-Петербурѣ.*

*Съ прпровожденіемъ при селѣ суммъ на 000 рублей сребро.мѣ.*

W biurze można widzieć gatunki przędzy jakie się mają wyrabiać na fabrykach towarzystwa.

## Wiadomości zagraniczne.

Londyn 19 Października. Na jednym z ostatnich posiedzeń dyrektorów Wschodnio-Indyjskiej kompanii, generał-porucznik sir Th. Mac Mahon mianowany został wodzem naczelnym wojsk kompanii w Prezydeneyi Bombay.

— Wiele tu mówią o nowych intrygach Bonapartystów w Anglii znajdujących się. Gazeta «Argus» twierdzi nawet że życie Króla Francuzów jest w niebezpieczeństwie.

— Xiążę Torlonia odjechał ztąd na powrót do Rzymu.

— Gazety stronnictwa Tory cieszą się z wypadku jaki podług nich przedstawuje spis wyborców na korzyść ich partii. Te gazety wyrażają zupełną pewność że na nowych wyborach City obierze konserwatorów na czterech swoich reprezentantów w Parlamencie.

— Sławny pianista Thalberg, objechawszy zachodnie hrabstwa Anglii, gdzie dał kilka koncertów, pojechał do Irlandyi.

— W tych dniach czyniono na Tamizie doświadczenie ze stakiem parowym «Archimedes», opatrzonym, zamiast skrzydeł, w śruby osadzone przy rudlu, które go w ruch wprawują. Ten nowy mechanizm ma tę korzyść że nie wzburza wody jak zwykłe koła. Archimedes przeciw wiatru i prądu uchodził milę angielską w 9 minut i 5 sekund, a z wiatrem i wodą we 4½ minut.

— Nzajutrz po spaleniu się teatru w New-York zawiązało się towarzystwo w celu odbudowania tego gmachu i znaczna summa tegoż dnia została złożona.

— Wkrótce spodziewają się że Anglija pójdzie za przykładem Francyi i uzna Rzeczpospolitą Texas. Tymczasem toczą się tu układy o zawarciu pożyczki dla tego kraju w celu założenia Banku narodowego.

— Pierwsza reprezentacya publiczna P. Carter z jego menażeryą miała miejsce na teatrze Astley w przeszły poniedziałek. Talent P. Carter w oswajaniu srogich zwierząt może nawet tych zadziwić którzy widzieli van Amburgha. Widowiska które daje są bardziej dramatyczne. Sztuka pod tytułem «Asghar» umyślnie ułożona została dla jego czworonożnej trupy. Jest to rodzaj widowiska Egypcko-indyjsko-arabskiego, gdzie występują krokodyle, zebry, strusie, konie, i inne zwierzęta. Teatr przedstawia naprzód pustynię, wśród której P. Carter leży uspiiony. Ze skały rzuca się na niego lampart; walczą czas jakiś i P. Carter zwycięża. Wjeżdża potem na górę w rydwanie ciągnionym przez lwa. Nakoniec znajduje się w jaskini napełnionej lwami, tygrysami, lampartami i panterami i po walce na pozór bardzo zaciętej, zwycięża je i uskramia. Wszystko to jest oddane wybornie i przez trzy akty widowiska interes ciągle się utrzymuje. Publiczność oddzielona jest od sceny siecią drócioną, a na scenie aktorowie są pomieszani ze zwierzętami bez obawy przypadku. Publiczność hucznymi oklaskami wyraziła P. Carter swoje zadowolenie.

*Paryż 21 Października.* Przypadek któremu uległa ostaatnimi dniami Królowa Jmć, nie zrzucił dla jej zdrowia żadnych złych skutków.

— Stefania Girondelle, która ugodziła Królowę kamieniem, była już badana przez Sędziego śledczego. Odpowiedzi jej okazują pomieszanie zmysłów. Twierdzi że uie do Królowej miała urazę, ale do Króla, za to że niechciał usłuchać jej skargi na jakichś *Kirisyerów*, którzy, jak powiada, nie dawali jej ani dniem ani nocą pokoju, chodząc w ślad za nią.

Śledztwo pokazało że Girondelle oddawna się odgrażała zabić Króla i zawsze dla tejże przyczyny; nakoniec zdanie lekarzy uie pozwala wątpić o stanie umysłu tej nieszczęśliwej.

— Dwaj porucznicy sztabowi, PP. Galinier i Ferret wyjechali s Paryża do Abissynii Głównym celem ich podróży jest ułożenie dokładnej mapy kraju, a mianowicie okolic Gondar, jeziora Tana i rzek doń wpadających. Nadto będą badali kraj we względzie geologicznym i zbierali rzadze zwierzęta i rośliny.

— Dotąd Banan, (*Musa paradisica*) był uprawiany jedynie dla swoich owoców; teraz przekonano się że roślina ta zawiera w całej swojej budowie wielką ilość włókna, które może być użyte do wyrabiania papieru. Sposób przygotowania papki jest ten sam co i ze zwykłych gałganów; toż co do wyrabiania i bielienia samego papieru. Papier bananowy jest daleko mocniejszy, bardziej giętki i nie łamiący się, niż zwyczajny, zwłaszcza bawełniczny. Daje się też wyciągać jak najcieniej. Ten nowy przemysł może stać się bardzo ważnym dla osad naszych, s których jedna Kayenna mogłaby dostarczać miliony kilogramów tego produktu.

— Statek pocztowy angielski w przejeździe przez cieśninę la Manche do Calais, spotkał wieloryba pierwszej wielkości. To zwierzę zapędziło się tam zapewne ścigając ławę idących śledzi.

#### NOWINY Z HISZPANII.

*Madryt 14 Października.* Wczora, po posiedzeniu Rady tajnej wszyscy ministrowie udali się do Królowej i oświadczyli iż mają zamiar pozostać na urzędach. Królowa pochwalila ten zamiar. To stało się w skutek odebranych depe-szy od Xięcia Zwycięstwa, (*Espartero*), w których najmocniej się oświadcza przeciw ministerstwu, któreby mogło być złożone z exaltowanych. Najbliższym wypadkiem pozostania ministrów będzie zapewne odroczenie parlamentu Hiszpańskiego.

— *Espartero* jest zawsze jeszcze w powolnym marszu ku górom, które *Cabrera* nie przestaje fortyfikować. — Hrabia Hiszpanii spalił *Moya*, między *Vich* i *Mauresa* i *Castel-Tersol* między tém ostatniem miastem a *Barceloną*. Mniemają iż ma zamiar atakować *Vich* i *Mauresa*.

— Podług listów z *Bilbao* minister angielski w *Madrycie* miał oświadczyć że Rząd jego będzie utrzymywać załogę w *Solsona*, dopokąd Hiszpanija nie zapłaci Anglii co winna.

— W liście z *St. Sebastien*, pod dniem 6 b. m. ogłoszonym w *Morning Chronicle* donoszą, że wszystkie baterye tak lądowe jak morskie artyleryi angielskiej zostały rozbrojone prócz jednej, z racami Kongrewskimi i że czekają na okręt dla zabrania wojsk angielskich i odwiezienia ich do Anglii.

*Haga 21 Października.* Dziś otwarta została osobiście przez Króla Jmci sessya Stanów Powszechnych. Mowę Królewską odkładamy do przyszłego numeru.

(*Journ. de S. P. G. P. Psz. Páln.*)

# Brytyka.

## O LITERATURZE SZALONEJ

przez m. Gr.  
Wilno. 1838—366 r.

(Artykuł Czwarty.)

Paryż, to wielkie ognisko zbytku, ciśnię na swoim łonie wiele młodzieży, która codzień patrząc na życie bogatych, na roskosze dostatków, nie mając antidotu przeciw chorobliwemu pragnieniu nasycenia zmysłowego w żadnym przekonaniu moralnym, w żadnej zasadzie religijnej; sądzi życie nie slachetną walką, nie użytecznym poświęceniem się, lecz chwilą nasycenia i pasmem roskoszy. Cała młodzież nie roi poświęceń, nie chce pracy i zajęcia, ale nagle pożąda bogactwa i wywyższenia, aby skosztować wszystkiego co dają pieniądze. Gdy to jedyne żądanie zostanie próżnym, gdy ten cel minie którego, rozpacza i zamiast powolnie pracować, zabija się. To odkrywa zupełny brak *religijno-moralnej* edukacji, brak wyobrażeń elementarnych o człowieku i życiu, a chociaż literatura mogłaby w części temu zaradzić, nie potrafi zupełnie zniszczyć tego ducha materjalizmu, który już głęboko wsiąknął w ducha narodu. Paryż wystawiający obraz najzepsutszej stolicy, technący jedynie zmysłowością, łatwo młodzieży umysłem może w fałszywym świetle życie przedstawić. Tu wszyscy pną się do szczytu i nie pojmują szczęścia bez pieniędzy, bez tych tysiąca fraszek wymyślonych dla zapelnienia próżni żywota i ohudzenia nasyconych, zużytych zmysłów, nie pojmują szczęścia w zaciszu, w kole rodzinnem, bo w Paryżu nie ma familij, są tylko klasy i koterye. W tych to pojęciach życia, które młodzież z powietrzem wciaga, jest ziarno z którego potem samobójcza rozpacz wyrasta i tyle przeciwko społeczeństwu zamachów. Żadna stolica w świecie nie jest tak demoralizująca jak Paryż, w żadnej nie jest tak upowszechnione pragnienie dostatków jak tutaj, nigdzie mniej nie pracują, więcej się nie bawią, a razem nigdzie tyle nie narzekają na losy.

Brak gruntowności jaki autor w końcu zarzuca literaturze francuzkiej, jest bardzo słuszny, wiele w niej błyskotek, a mało sumiennosci. Ale podobno tak zawsze było z literaturą tego kraju i tak zawsze będzie.

W VI. Rozdziale autor nowym sposobem usiłuje dowieść niemoralności nowej literatury francuzkiej, porównując ją z okrzyczanym i ogłoszonym za niemoralny romansem XVIII wieku, Nową Heloizą Russa, której (a razem autora jej) apologią czyni, usiłując okazać, że Heloiza nietylko jest moralniejszą od wszystkich dzisiejszych utworów lecz że jest jedyną Epopeją XVIII w. i xiążką całkiem celem moralną.

Tu autor przyjmuje nasze zdanie (wyłożone w artykule *Przeszłość i przyszłość romansu*) że jedyną dziś epopeją, może być tylko romans. Podwójnie w tym rozdziale autor walczy: jako przeciwnik nowej literatury i namiętny wielbiciel Russa. Sposób widzenia tego człowieka, ma sobie

właściwy autor — nie będziem się nad tem rozwodzić, lecz dodamy tylko że wybierając *najniemoralniejszy* utwór XVIII wieku należało wziąć nie Heloizę, lecz *Sofę* lub *les Bijoux indiscrets*. (\*) Zastanawia się autor nad szkołą filozoficzną XVIII wieku i Russem, którego zowie jej przeciwnikiem, prorokiem XIX wieku, poczynającym już odbudowywać co zburzył wiek XVIII. Prawda to w części. Ale Russo do XIX wieku w żaden sposób nie należy, nie ma z nim żadnej analogij, jest to syntheza XVIII wieku, jeśli konieczni ma być syntheza; jest to człowiek który deklamując na prawo i na lewo, zajęty więcej stylem niż rzeczą, sobą niż filozofiją, a sławą niż prawdą, chciał coś budować na gruzach, ale nie potrafił. Wszystkie jego prace mają raczej minę deklamacij, niż rozumowanych i głęboko uczutych dzieł. Zalecanie zaś *stanu natury* i mnóstwo maxym sceptycznych, (choć i zdarzają się i w duchu religijnym), łączą go w jeden snopek ze szkołą filozoficzną XVIII wieku od której go tylko osobiste odcięły nieprzyjaźni. Niechcemy zbyt głęboko szukać przyczyn sympatij autora dla Russa, sympatij oczewistej wszędzie gdziekolwiek o nim mowa pokazującej się i wychodzącej na jaw, pozwalamy na moralność nowej Heloizy, i wszystko co z tąd wnioskuje autor, pozwalamy i na to że Russo, lepiej i milej od swoich współczesnych czytać się daje; lecz czy w jego uczuciomani nie ma także przesady? jestli on tak zupełnie szczerzy jak utrzymuje autor, jestli on jeden czysty wśród nieczystych duchów? jestli on szczerym przyjacielem wiary Chrystusa? Co znaczą i jaką myśl po sobie zostawiają jego *Spo-wiedzi*; co znaczy ściśle wzięwszy Emil? Tyle już o tym wszystkiem tomów napisano, że się wstrzymuję od dalszych zaciekań nad Russem, którego charakter jako autora i człowieka ze wszystkich już stron okazano tak wybornie, iż niebyśmy do tej psychografii dodać nie mogli. Idźmy więc dalej. Rozwodzi się tu autor nad celem kilku roman-sów francuzkich widocznie antysocjalnym, a mianowicie dążącym do zepsucia kobiet; mybyśmy tylko dodać chcieli uwagę, że romanse tak brane jakby być powinny, nikogo zepsuć nie mogą. Nie mniej nad romans nie dowodzi, bo cóż dowodzi zmyślenie? tylko pewne usposobienie człowieka jednego; nie może ono być żadnym przykładem, żadną powagą. (autoritę). Potrzeba by to jako antidotum dać uczuć czytelnikom. Czyż koniecznie poczwara jaka z marmuru wycięta dłotem mistrza, w chwili szału, ma dowodzić, że podobne jej znajdują się, albo że to jest piękności norma? albo że trzeba się starać być podobnym tej poczwarze? Bierzmy wszystko nie przesadzając z taką intencją z jaką się zwyczajnie pisze. (\*\*)

(\*) A jeszcze właściwiej: *Justine, ou les malheurs de la vertu*, p. margr. de Sade. (Wyd.)

(\*\*) Nie możemy nie wyrazić naszego podziwienia z tego co w tym miejscu P. Kraszewski mówi. Nie widzi on szkodliwości w tych romansach dla tego, że *nie są dowodzeniami*. Naprzód, właśnie tak jest, że autorowie usiłują przez nie *dowieść* kilku bardzo szkodliwych założeń. A potem czyż to tylko nazywać mamy dowodzeniem, co ma postać syllogizmu i gdzie jest *ergo*? Jest wiele sposobów probacyj, które inną mają formę, Zresztą nie oto tu chodzi; owszem przekonani jesteśmy że nowi romanściści daleko by mniej szkody

W VII rozdziele zawarł autor filozoficzne uwagi nad stanem ducha Francji, nad charakterem epoki, nad religią chrześcijańską i potrzebą wiary w społeczeństwie.

Obwinia tu Francją, iż kieruje się tylko samym racjonalizmem; nie wierząc w nic nad rozum i rozumowanie, nie przyjmując równie wrodzonych jak rozum władz czy usposobień, błądzi bardzo. Z tego wpada autor na dowodzenie potrzeby wiary i tu już nie dodać, nie ująć nie można. Istotnie Francja żyje tylko głową, a to jej życie objawiając się tak niekompletnym, tak niezaspakajającym sposobem, już dowodzi (jeśli na to jeszcze potrzeba dowodów) że odrzucenie od siebie wszystkich tak nazwanych uprzedzeń, usunięcie na bok wszystkich natchnień nie wypływających wprost z rozumu, i nie dających się rozumowaniem podeprzeć—jest wielkim błędem. Nie wchodząc w szczegółowy rozbiór tej części dzieła, bardzo ważnej, przystępujemy do Rozdziału VIII. w którym autor skreślił obrazy cywilizacji odmiennych od francuskiej. — Definiując co rozumie przez cywilizację, dowodzi jeszcze Autor, że nie samo oświecenie naukowe stanowi szczęście kraju, ale cywilizacja obyczajowa, uczuciowa; dowodzi że samo dzisiejsze oświecenie jest płocze, uczoność powierzchowna i nie strawiona. Toż samo prawie zdarzyło się nam niegdyś powiedzieć w artykule o *Encyklopedii*. Dowodzi autor także iż wyraz *cywilizacja*, w fałszywym pospolicie bierze się rozumieniu, że nie ma żadnej *normy* cywilizacji jednej dla wszystkich i że są cywilizacje stosowne, odrębne i dobre na swoim miejscu, któreby gdzie ludzi niestosownymi były; że niema ideału cywilizacji; że pewne cywilizacje, są przemijającymi fenomenami, i t. p. to wszystko wypływa z definicji wyrazu samego.

Następnie kreśląc autor krótki rys stanu Anglii usiłuje okazać, że daleko bardziej zaspokajający jest stan tego kraju niż Francji, wynosi wysoko tak zwany *zmysł angielski* i przedstawia różnice cywilizacji francuskiej od angielskiej. Lecz zapędziwszy się w pochwały Anglików, nie chce już autor widzieć u nich nic złego. Zarzuca nam autor w nocy, żeśmy kiedyś równali i w jedno zleli obyczaje polityczne Anglii i Francji, nastając na różnice cywilizacji tych dwóch narodów, zasadą życia duchownego we Francji kła-

rzędzali, gdyby te same myśli, które ducha ich wiązek stanowią, chcieli w porządną argumentację wysnuwać i po kolei dowodzić; niedokazaliby nigdy tego i pasmo ich rozumowań fałszywych tak byłoby słabe iż pospolitych nawet mniemów odurzyć by nie zdołało. Ale kiedy brzydki skelet tych myśli odziany zostanie w formy osób i zdarzeń, słowem kiedy się z nich utęże powieść zajmująca, wtenczas pod tym kostiumem wchodzi one bez przeszkody do umysłów czytelników i powoli się w nich zagnieżdżają. Człowiek ma jakąś szczególną własność wstękania w siebie otaczającej go atmosfery; i złe i dobre pierwiastki, któremi jest otoczony zarówno mimowolnie, nie wiedząc o tem, pochłania. Takim sposobem działa na człowieka towarzystwo w jakim żyje. Kłóż zaprzeczyć że złe go psuje; a przecież i złe towarzystwo *nieczego* nie dowodzi; zła wiązka czemże jest, jeżeli nie złym towarzyszem? P. Kraszewski mówi o *celach* autorów. Mniejsza o te cele, jakiegokolwiek one są; patrzmy na skutki, a te nie mogą być inne, jak bardzo złe. Dla uzupełnienia tych kilku słów, odwołujemy się do umieszczonego w 69 numerze tegorocznego Tygodnika artykułu p. J. E. herba G. który ten przedmiot obszerniej rozebrał i którego zdanie zupełnie podzielnamy.

(Wyd. Tyg.)

dadę goły racjonalizm, w Anglii historyczne doświadczenie. My jednak czując dobrze różnicę stanu tych dwóch krajów, nie jesteśmy znowu tak zapalonemi anglomanami żebyśmy tam samą tylko doskonałość widzieli. Postępowanie Anglii z Irlandją, każdy obiór deputowanych z tyłą monstrualnemi połączeni nadużyciami, trudności które spotykają najpożyteczniejsze prawa nim otrzymają ostateczną sankcją izb, podzielonych na partje, namiętności polityczne tak rozpasane—nie podbudzają sympatji, nie dowodzą wiele na stronę zmysłu angielskiego. Anglicy są z natury utylitarjusze, u nich przed wszystkiem dobry byt materialny kieruje postępowaniem człowieka, szanują zasady religijne, lecz czy są bardzo głęboko religijni? Anglja jest to wielki kantor handlowy i wszystko w niej technie przedajnością i chciwością zysku—wszystko wyrachowane jest na pieniądze, a przed wszystkiem, przed interessem moralności i cywilizacji, idą interesa materialne indywiduów i kraju.

Nie, zaiste, kraj który wydał Jeremjasza Benthama, którego nacjonalną dewizą i dążeniem jest «bogactwo» nie jest krajem doskonałej cywilizacji, lecz ogniskiem i stolicą egoizmu. Instytucje i prawa Anglii są lasem najdziwniejszych sprzeczności i w prawdzie nie są one na racjonalizmie czystym oparte, lecz zlewkiem będąc odwiecznych łamiących się i krzyżujących różnoczesnych postanowień, tem się tylko w praktyce ostać mogą, że codziennie prawie się modyfikują lub gwałcą. Mądrość rządu cała zależy na umiejętnie prowadzonej wojnie z partjami, które nigdy nie umierają. Cała zaleta Anglii w jej duchu praktycznym, w jej umiejętności zastosowania wszystkiego na korzyść materialną; lecz cóż za widok wystawia stan Anglii! obyczaje jej: mieszanina arystokratycznych przesądów i etykiety, dumy dorobników, niespokojnej ruchliwości klass średnich, nędzy tych legij wyrobników, zawsze gotowych do powstania i buntu, których żadna cywilizacja nie tknęła moralnie i w których tylko nieco światła służy do większego zepsucia. Jestli to doskonały stan kraju, gdzie najostatniejsza klasa ludzi, tyle dokazuje, używana za narzędzie kilku, kilkunastu głów partij? Autor zowie cywilizacją Francji *rozumową*, Anglii *obyczajową*, małuje ich różnice, pierwszą określając jako teorią gwałtem wszczepioną, drugą jako powolny wieków i doświadczenia nabytek. Charakteryzuje zaś tę ostatnią według autora uczucie religijne którego brak we Francji. Tu Autor rozszerza się z pochwałami nad rolą jaką gra w Anglii arystokracja, i nad pożytkami wynikającymi ztąd dla kraju, a mianowicie nad prawem starszeństwa, które usuwa od dziedzictwa dzieci, i najstarszego tylko syna następcą głowy familij czyni, zapobiegając przez to rozdrobieniu majątków i t. p. Byłoby zbytecznym znowu szeroko o tak oklepanym mówić przedmiocie, gdyż to prawo starszeństwa miało już tylu obrońców i przeciwników, iżbyśmy niechybnie wpadli w powtarzanie, chcąc o niem się rozszerzyć.

Przypominamy tu autorowi, że wyżej nieco sarkajac na krytyków francuskich, wymawiał im iż mają sympatją dla każdej literatury i poezji, sądzą je w swoim sposobie

dobremi i dla tego ich wpływem literatura francuzka pozbawiona jest indywidualności. Ta wymówkę możeby przez nas przepuszczoną została, gdybyśmy niżej nie znaleźli z pochwałą dla Anglików wyjaśnionem iż mają szczęście posiadać osobny przymiot nazwany zmysłem angielskim, z pomocą którego nie widzą oni słuszności i niesłuszności, «tylko słuszność po miejscu i czasie.» To zdanie powinno by też usprawiedliwiać Francuskich krytyków, jeśli to usprawiedliwiać może prawo pierworodztwa.

Wymawiając Francij centralizacją, autor unosi się nad swobodą życia w Anglii, nad wszędzie istniejącym duchem familij, gminy, miejscowości. Przypisuje to autor we Francji (centralizacją) pewnemu trybowi administracji, która centralizuje się w Paryżu i kosztem kraju żywi ten wielki Babilon. Na to nie ma co odpowiedzieć, lecz czyli w literaturze centralizacja i takie ognisko jest złem czy dobrem, zechce się autor zastanowić: czyli nie jest nawet potrzebnem, nie żeby tu wszyscy żyli, lecz żeby mieli dokąd się obrócić: dla łatwiejszego objawienia się światu literackiemu i poznania go wzajemnie?

Stan literatury i sztuk w Anglii przesadza zdaje mi się autor. Anglicy nie uważają wcale szkoły malarstwa, jednego humorystycznego i indywidualnego Hogartha, jednego portreciście Lawrence, w rzeźbiarstwie jednego Flaxmana. Lecz literatura i sztuki, jakże dalece stoją niżej w Anglii, od rękodzielni i handlu, i jak to porównanie maluje ducha kraju. Przypina autor anglikom osobną sztukę — im tylko właściwą — «Ogrodnictwo piękne» Jest-li to sztuka? może: «Ogrodnictwo, powiada autor, jest sztuką malowania pejzażów, za pomocą drzew, trawników, wody i oddalenia.» Tak uważana, jest to sztuka; lecz niech autor nie zapomina, że gdziekolwiek w parku łąka może być użyteczna, pole przychód uczynić, gdziekolwiek da się założyć fabryka na wodzie, któraby mogła spadać tylko kaskadą, tam zniknie pejzaż, i nie wiem czy najbogatszy anglik oprze się chęci pomnożenia swego kieszeniowego *comfort*, kosztem parku, bodajby najcudniejszego. (\*)

Lękając się zbyt zbytecznego i tak już może rozszerzenia tych uwag nie zapuszczamy się dalej z autorem w zaciekania nad Anglią, po których przystępuje z nowemi pochwały do rysu cywilizacji Amerykańskiej. I tu powtórzyć musimy wymówkę, iż autor wybiera za wzorowe cywilizacje krajów, w których duch utylitarny jest głównym celem; zaiste, jeśli chodziło oto żeby porównaniem wyswiecić obłąkanie ducha

we Francji, nie potrzeba było wybierać dla kontrastu Anglii i Ameryki. (\*)

Jakkolwiek autor stan Ameryki ogłasza najwyborniejszym mybyśmy go nigdy żadnemu krajowi nie życzyli. To życie zamknięte prawie wyłącznie w zamysłach i troskach o powiększenie dobra materialnego, życie bez uczucia poezyj i piękności, bez duchownej exaltacji, bez wiary w szlachetne, wyższe myśli, zimne życie kupieckie, chociażby było materialnie najpomyślniejszem, będzie zawsze przynajmniej w oczach naszych, najsmutniejszem życiem w świecie. Literatura (nie mówię już słowa o sztukach, których tu idei prawie nie ma), jest odbiciem, kontrfasonem. Kraj to kupców, przybylców, handlarzy, bez żadnego uczucia dla ziemi którą zamieszkują! kraj nudnych kwaków, i bodajby tam było najzamożniej, najporządniej, którzyż to człowiek odważył by się tam żyć? Przepraszamy autora, ale Ameryka zdaje się nam Europejczykom, najsmutniejszym dowodem, że wszystko co zrobią ludzie, nie czas, jest poronionem. Z resztą może i tam będzie kiedyś inne życie, nie przeczmy.

Kończy autor kilka jeszcze uwagami nad szkodliwością naszego zapatrzania się na Francją i zbyt dalekiej dla wszystkich co się tam dzieje sympatji. W tém łączymy się z autorem najskwapliwiej, gdyż nie szkodliwszego wpływu na literaturę i obyczaje u nas nie wywarło, nad to smutne naśladownictwo, nad tę Gallomanią, prawdziwą chorobę, na którą dziś dopiero znajdować się zaczęli lekarze, niestety! mało skuteczni! Zamykając te kilka uwag nad tak ważnem pismem, mimo wszystkiego cośmy tu przeciw niektórym zdaniom w niem zawartym powiedzieć mogli, wyznajem, że to jest ze współczesnych dzieł najbardziej filozoficzne, najgłębiej pomyślane, najotwarciej dokonane. Szkoda tylko że autor tak mało ceni styl, gdyż wysoka wartość dzieła, wzbudza życzenie aby było jak najpopularniejszem, a styl stoi temu na przeszkodzie. Może być że nowe myśli autora, z trudnością dały się wyrażać w naszym języku, lecz trochę starania, a tę trudność pokryć było łatwo — i wszyscy by na tém zyskali.

Autor pisma o którym mowa, jeśli te kilka słów czytać będzie, niech w nich niechce widzieć żadnego innego uczucia, prócz tego które nami stale kieruje, — zamiłowania prawdy,  *bądź co bądź!* Z resztą niech raczy nie brać tego do siebie, ale do książki, są bowiem ludzie co piszą krytykę książki do autora ją stosując i na niego patrząc, ale my nigdyśmy w życiu tego nie popełnili i zapewne nam się to nie zdarzy, a gdyby osobiste uczucie miało wpływać na sąd nasz, poczuwszy to wolelibyśmy nie pisać.

J. Kraszewski.

Kisiele, 8 Sierpnia 1839.

(\*) To co autor artykułu mówi o anglikach niezupełnie zdaje nam się sprawiedliwym. Sama literatura a nadewszystko Poezja angielska świadczy jak wiele ciepła i uczucia krąży w tak na pozór zimnym narodzie.

(Wyd.)

(\*) Wszystko co P. Kr. wyżej powiedział o Anglii mógłby przenieść pod Amerykę, a wtenczas sąd jego, zdaniem naszym, byłby sprawiedliwszy.

(Wyd. Tyg.)